

<b>IT</b>	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.....	2-5
<b>NL</b>	CONFORMITEITSVERKLARING.....	6-9
<b>DK</b>	KONFORMITETSERKLÆRING .....	10-13
<b>SE</b>	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	14-17
<b>PL</b>	DEKLARACJA ZGODNOŚCI .....	18-21
<b>HU</b>	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT .....	22-25
<b>RO</b>	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	26-29
<b>BG</b>	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ .....	30-33
<b>FI</b>	STANDARDINMUKAISUUSTODISTUS.....	34-37
<b>EE</b>	VASTAVUSDEKLARATSIOON .....	38-41
<b>LT</b>	ATITIKTIES DEKLARACIJA .....	42-45
<b>SK</b>	VYHLÁSENIE O ZHODE.....	46-49
<b>CZ</b>	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	50-53
<b>GR</b>	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ .....	54-57
<b>LV</b>	EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA.....	58-61



- Dichiarazione di conformità originale -  
**Dichiarazione di conformità CE**  
(in conformità alla direttiva 2006/42/CE, Allegato II 1.A)



Emessa da: **Wolf GmbH**  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Prodotto: Unità di trattamento aria  
Tipo di prodotto: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
N. di serie: Vedi la targhetta sull'apparecchio

**Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:**

**Direttive CE di pertinenza:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
<b>2006/42/CE</b>	<b>Direttiva macchine</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/CE	Direttiva EMC	2004 - 12
97/23/CE	Direttiva sugli apparecchi a pressione	1997 - 05
2009/125/CE	Direttiva ErP	2009 - 10

*Gli obiettivi di protezione della direttiva bassa tensione 2006/95/CE sono stati rispettati secondo l'Appendice I, n. 1.5.1 della direttiva macchine 2006/42/CE.*

**Norme armonizzate applicate:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
DIN EN 953	Sicurezza del macchinario – Ripari	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Sicurezza del macchinario – Concetti fondamentali, principi generali di progettazione	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Sicurezza del macchinario – Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori	2008 - 06
DIN EN 349	Sicurezza del macchinario – Spazi minimi per evitare lo schiacciamento di parti del corpo	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Sicurezza del macchinario – Equipaggiamento elettrico	2007 - 06
DIN EN 60730	Dispositivi elettrici automatici di comando	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 e -3	Compatibilità elettromagnetica	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatori	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Motori elettrici	2009 - 07

**Documenti rappresentante autorizzato:**

Nome: Michael Eppe  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Direttore tecnico



- Dichiarazione di conformità originale -  
**Dichiarazione di conformità CE**  
(in conformità alla direttiva 94/9/CE-ATEX, Allegato XB)



Emessa da: **Wolf GmbH**  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Prodotto: Unità di trattamento aria  
Tipo di prodotto: KG - ATEX, KGW - ATEX  
N. di serie: Vedi la targhetta sull'apparecchio

**Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:**

**Direttive CE di pertinenza:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
94/9/CE	Direttiva ATEX	1994 - 03

**Norme armonizzate applicate:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
DIN EN 13463-1	Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione	2011 - 10
DIN EN 14986	Costruzione di ventilatori per atmosfere potenzialmente esplosive	2007 - 05

**Zona antideflagrante consentita:**

Zona antideflagrante 2 Gruppo di apparecchi 3G Gruppo di esplosione IIB Classe di temperatura T1, T2, T3, T4	Zona antideflagrante 1 Gruppo di apparecchi 2G Gruppo di esplosione IIB Classe di temperatura T1, T2, T3, T4
---	---

**Documenti rappresentante autorizzato:**

Nome: Michael Epple  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Direttore tecnico



**- Dichiarazione di conformità originale -**  
**Dichiarazione di conformità CE**  
(in conformità alla direttiva 2006/42/CE, Allegato II 1.A)



Emessa da: **Wolf GmbH**  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Prodotto: Unità di ventilazione, Aerotermo, Termogeneratore  
Tipo di prodotto: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
N. di serie: Vedi la targhetta sull'apparecchio

**Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:**

**Direttive CE di pertinenza:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
<b>2006/42/CE</b>	<b>Direttiva macchine</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/CE	Direttiva EMC	2004 - 12
2009/125/CE	Direttiva ErP	2009 - 10

*Gli obiettivi di protezione della direttiva bassa tensione 2006/95/CE sono stati rispettati secondo l'Appendice I, n. 1.5.1 della direttiva macchine 2006/42/CE.*

**Norme armonizzate applicate:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
DIN EN 953	Sicurezza del macchinario – Ripari	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Sicurezza del macchinario – Concetti fondamentali, principi generali di progettazione	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Sicurezza del macchinario – Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti superiori e inferiori	2008 - 06
DIN EN 349	Sicurezza del macchinario – Spazi minimi per evitare lo schiacciamento di parti del corpo	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Sicurezza del macchinario – Equipaggiamento elettrico	2007 - 06
DIN EN 60730	Dispositivi elettrici automatici di comando	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 e -3	Compatibilità elettromagnetica	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatori	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Motori elettrici	2009 - 07

**Documenti rappresentante autorizzato:**

Nome: Michael Epple  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Direttore tecnico



- Dichiarazione di conformità originale -  
**Dichiarazione di conformità CE**  
(in conformità alla direttiva 94/9/CE-ATEX, Allegato XB)



Emessa da: **Wolf GmbH**  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Prodotto: Aerotermo  
Tipo di prodotto: LH-ATEX  
N. di serie: Vedi la targhetta sull'apparecchio

**Il prodotto sopra descritto risulta conforme ai requisiti dei seguenti documenti:**

**Direttive CE di pertinenza:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
94/9/CE	Direttiva ATEX	1994 - 03

**Norme armonizzate applicate:**

<b>N. documento</b>	<b>Titolo</b>	<b>Edizione</b>
DIN EN 13463-1	Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Apparecchi non elettrici per atmosfere potenzialmente esplosive	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione	2011 - 10
DIN EN 14986	Costruzione di ventilatori per atmosfere potenzialmente esplosive	2007 - 05

**Zona antideflagrante consentita:**

Zona antideflagrante 2  
Gruppo di apparecchi 3G  
Gruppo di esplosione IIB  
Classe di temperatura T1, T2, T3, T4

**Documenti rappresentante autorizzato:**

Nome: Michael Epple  
Indirizzo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Direttore tecnico



- Originale conformiteitsverklaring -  
**EG-conformiteitsverklaring**  
(volgens richtlijn 2006/42/EG, appendix II 1.A)



Ondertekenaar: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Product: Luchtbehandelingskast  
Producttype: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Serienr.: zie typeplaatje op het toestel

**Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:**

**Desbetreffende EG-richtlijnen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
<b>2006/42/EG</b>	<b>Machinerichtlijn</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	EMC-richtlijn	2004 - 12
97/23/EG	Richtlijn drukapparatuur	1997 - 05
2009/125/EG	ErP-richtlijn	2009 - 10
	<i>De beveiligingsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG werden nageleefd cf. bijlage I, nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG.</i>	

**Toegepaste geharmoniseerde normen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
DIN EN 953	Veiligheid van machines – afschermingen	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Veiligheid van machines – principes, algemene vormingsprincipes	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Veiligheid van machines – Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones met de bovenste en onderste ledematen	2008 - 06
DIN EN 349	Veiligheid van machines – Minimum afstanden ter voorkoming van het bekneld raken van menselijke lichaamsdelen	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Veiligheid van machines – Elektrische uitrusting	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatische elektrische regelaars	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 en -3	Elektromagnetische compatibiliteit	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilators	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotoren	2009 - 07

**Documenten gevolmachtigde:**

Naam: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Directeur techniek



- Originele conformiteitsverklaring -  
**EG-conformiteitsverklaring**  
(volgens richtlijn 94/9/EG-ATEX, appendix XB)



Ondertekenaar: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Product: Luchtbehandelingskast  
Producttype: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Serienr.: zie typeplaatje op het toestel

**Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:**

**Desbetreffende EG-richtlijnen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
94/9/EG	Explosieveiligheidsrichtlijn	1994 - 03

**Toegepaste geharmoniseerde normen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
DIN EN 13463-1	Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Explosieve atmosferen – Explosieveiligheid	2011 - 10
DIN EN 14986	Ontwerp van ventilatoren voor potentieel ontplofbare atmosferen	2007 - 05

<b>Toelaatbaar Ex-bereik:</b>	Explosie veilige zone 2	Explosie veilige zone 1
	Apparaatgroep 3G	Apparaatgroep 2G
	Explosiegroep IIB	Explosiegroep IIB
	Temperatuurklasse T1, T2, T3, T4	Temperatuurklasse T1, T2, T3, T4

**Documenten gevolmachtigde:**

Naam: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Directeur techniek



- Originale conformiteitsverklaring -  
**EG-conformiteitsverklaring**  
(volgens richtlijn 2006/42/EG, appendix II 1.A)



Ondertekenaar: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Product: Ventilatie unit, Luchtverhitter, Directgestookte luchtverwarmer  
Producttype: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Serienr.: zie typeplaatje op het toestel

**Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:**

**Desbetreffende EG-richtlijnen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
<b>2006/42/EG</b>	<b>Machinerichtlijn</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	EMC-richtlijn	2004 - 12
2009/125/EG	ErP-richtlijn	2009 - 10

*De beveiligingsdoelstellingen van de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG werden nageleefd cf. bijlage I, nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG.*

**Toegepaste geharmoniseerde normen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
DIN EN 953	Veiligheid van machines – afschermingen	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Veiligheid van machines – principes, algemene vormingsprincipes	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Veiligheid van machines – Veiligheidsafstanden ter voorkoming van het bereiken van gevaarlijke zones met de bovenste en onderste ledematen	2008 - 06
DIN EN 349	Veiligheid van machines – Minimum afstanden ter voorkoming van het bekneld raken van menselijke lichaamsdelen	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Veiligheid van machines – Elektrische uitrusting	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatische elektrische regelaars	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 en -3	Elektromagnetische compatibiliteit	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilators	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotoren	2009 - 07

**Documenten gevolmachtigde:**

Naam: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Directeur techniek





**- Originale conformiteitsverklaring -**  
**EG-conformiteitsverklaring**  
(volgens richtlijn 94/9/EG-ATEX, appendix XB)



Ondertekenaar: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Product: Luchtverhitter  
Producttype: LH-ATEX  
Serienr.: zie typeplaatje op het toestel

**Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:**

**Desbetreffende EG-richtlijnen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
94/9/EG	Explosieveiligheidsrichtlijn	1994 - 03

**Toegepaste geharmoniseerde normen:**

<b>Documentnr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Uitgave</b>
DIN EN 13463-1	Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Niet-elektrisch materieel voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Explosieve atmosferen – Explosieveiligheid	2011 - 10
DIN EN 14986	Ontwerp van ventilatoren voor potentieel ontplofbare atmosferen	2007 - 05

**Toelaatbaar Ex-bereik:** Explosieveilige zone 2  
Apparaatgroep 3G  
Explosiegroep IIB  
Temperatuurklasse T1, T2, T3, T4

**Documenten gevolmachtigde:**

Naam: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Directeur techniek



- Original overensstemmelseserklæring -  
**EF-konformitetserklæring**  
(iht. direktiv 2006/42/EF, tillæg II 1.A)



Udsteder: **Wolf GmbH**  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Klimaaggregat  
Produkttype: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Serie-nr.: Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

**Relevante EF-direktiver:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
<b>2006/42/EF</b>	<b>Maskindirektiv</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EF	EMC-direktiv	2004 - 12
97/23/EF	Trykbærende udstyr	1997 - 05
2009/125/EF	ErP-direktiv	2009 - 10
	<i>Lavspændingsdirektivets 2006/95/EF mål om beskyttelse overholdes i henhold til bilag I nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EF.</i>	

**Anvendte harmoniserede standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
DIN EN 953	Maskinsikkerhed – separerende beskyttelsesindretninger	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Maskinsikkerhed – grundbegreber, generelle hovedprincipper om projektering, konstruktion og udformning	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Maskinsikkerhed – sikkerhedsafstande til imødegåelse af legemesdele i farezonen	2008 - 06
DIN EN 349	Maskinsikkerhed – mindsteafstande til imødegåelse af klemning af legemesdele	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Maskinsikkerhed – elektrisk udstyr	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiske elektriske regulerings- og styreapparater	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 og -3	Elektromagnetisk kompatibilitet	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatorer	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotorer	2009 - 07

**Dokumenter repræsentant:**

Navn: Michael Epple  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Teknisk direktør



- Original overensstemmelseserklæring -  
**EF-konformitetserklæring**  
(iht. direktiv 94/9/EF-ATEX, tillæg XB)



Udsteder: **Wolf GmbH**  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Klimaaggregat  
Produkttype: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Serie-nr.: Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

**Relevante EF-direktiver:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
94/9/EF	Eksplodingsbeskyttelsesdirektivet	1994 - 03

**Anvendte harmoniserede standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
DIN EN 13463-1	Ikke-elektrisk udstyr til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Ikke-elektrisk udstyr til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Eksplorative atmosfærer – eksplosionsbeskyttelse	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstruktion af ventilatorer til anvendelse i eksplosionsfarlige atmosfærer	2007 - 05

<b>Tilladt Ex-zone:</b>	Eksplodingsbeskyttelseszone 2	Eksplodingsbeskyttelseszone 1
	Udstyrsgruppe 3G	Udstyrsgruppe 2G
	Eksplodingsgruppe IIB	Eksplodingsgruppe IIB
	Temperaturklasse T1, T2, T3, T4	Temperaturklasse T1, T2, T3, T4

**Dokumenter repræsentant:**

Navn: Michael Epple  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Teknisk direktør



- Original overensstemmelseserklæring -  
**EF-konformitetserklæring**  
(iht. direktiv 2006/42/EF, tillæg II 1.A)



Udsteder: **Wolf GmbH**  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Ventilationsanlæg, Varmeventilator, Varmluftovn  
Produkttype: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Serie-nr.: Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

**Relevante EF-direktiver:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
<b>2006/42/EF</b>	<b>Maskindirektiv</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EF	EMC-direktiv	2004 - 12
2009/125/EF	ErP-direktiv	2009 - 10
	<i>Lavspændingsdirektivets 2006/95/EF mål om beskyttelse overholdes i henhold til bilag I nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EF.</i>	

**Anvendte harmoniserede standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
DIN EN 953	Maskinsikkerhed – separerende beskyttelsesindretninger	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Maskinsikkerhed – grundbegreber, generelle hovedprincipper om projektering, konstruktion og udformning	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Maskinsikkerhed – sikkerhedsafstande til imødegåelse af legemesdele i farezonen	2008 - 06
DIN EN 349	Maskinsikkerhed – mindsteafstande til imødegåelse af klemning af legemesdele	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Maskinsikkerhed – elektrisk udstyr	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiske elektriske regulerings- og styreapparater	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 og -3	Elektromagnetisk kompatibilitet	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatorer	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotorer	2009 - 07

**Dokumenter repræsentant:**

Navn: Michael Epple  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Teknisk direktør



- Original overensstemmelseserklæring -  
**EF-konformitetserklæring**  
(iht. direktiv 94/9/EF-ATEX, tillæg XB)



Udsteder: **Wolf GmbH**  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Varmeventilator  
Produkttype: LH-ATEX  
Serie-nr.: Se typeskiltet på produktet

Det ovenfor beskrevne produkt er konformt med kravene, der følger af disse dokumenter:

**Relevante EF-direktiver:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
94/9/EF	Eksplodingsbeskyttelsesdirektivet	1994 - 03

**Anvendte harmoniserede standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Udgave
DIN EN 13463-1	Ikke-elektrisk udstyr til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Ikke-elektrisk udstyr til anvendelse i eksplosionsfarlig atmosfære	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Eksplorative atmosfærer – eksplosionsbeskyttelse	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstruktion af ventilatorer til anvendelse i eksplosionsfarlige atmosfærer	2007 - 05

**Tilladt Ex-zone:** Eksplosionsbeskyttelseszone 2  
Udstyrsgruppe 3G  
Eksplosionsgruppe IIB  
Temperaturklasse T1, T2, T3, T4

**Dokumenter repræsentant:**

Navn: Michael Epple  
Adresse: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Teknisk direktør



- Original-försäkran om överensstämmelse -  
**EG-försäkran om överensstämmelse**  
(enligt direktivet 2006/42/EG, Bilaga II 1.A)



Utfärdare: **Wolf GmbH**  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Klimataggregat  
Produkttyp: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Serienr.: se typsylten på apparaten

Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:

**Tillämpliga EG-direktiv**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
<b>2006/42/EG</b>	<b>Maskindirektivet</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	EMC-direktivet	2004 - 12
97/23/EG	Direktivet för tryckbärande anordningar	1997 - 05
2009/125/EG	ErP-direktiv	2009 - 10

*De säkerhetsmål som anges i lågspänningsdirektivet 2006/95/EG har uppfyllts enl. bilaga I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EG.*

**Tillämpade harmoniserade standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
DIN EN 953	Maskinsäkerhet – frånskiljande skyddsanordningar	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Maskinsäkerhet – Grundbegrepp, allmänna riktlinjer för utformning	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Maskinsäkerhet – Säkerhetsavstånd för att förhindra att riskområden kan nås med de övre och nedre extremiteterna	2008 - 06
DIN EN 349	Maskinsäkerhet – Minimiavstånd för att förhindra att kroppsdelar krossas	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Maskinsäkerhet – Elektrisk utrustning	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiska elektriska reglerings- och styrapparater	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 och -3	Elektromagnetisk kompatibilitet	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Fläktar	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elmotorer	2009 - 07

**Dokument som representerar honom:**

Namn: Michael Epple  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, VD för teknik



- Original-försäkran om överensstämmelse -  
**EG-försäkran om överensstämmelse**  
(enligt direktivet 94/9/EG-ATEX, Bilaga XB)



Utfärdare: **Wolf GmbH**  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Klimataggregat  
Produkttyp: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Serienr.: se typskylten på apparaten

**Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:**

**Tillämpliga EG-direktiv**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
94/9/EG	Explosionsskyddsdirektivet	1994 - 03

**Tillämpade harmoniserade standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
DIN EN 13463-1	Ej elektriska apparater för användning inom explosionsfarliga områden	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Ej elektriska apparater för användning inom explosionsfarliga områden	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Explosiva atmosfärer – Explosionsskydd	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstruktion av fläktar för användning inom explosionsfarliga områden	2007 - 05

<b>Tillåtet Ex-område:</b>	Explosionsskyddszon 2	Explosionsskyddszon 1
	Apparatgrupp 3G	Apparatgrupp 2G
	Explosionsgrupp IIB	Explosionsgrupp IIB
	Temperaturklass T1, T2, T3, T4	Temperaturklass T1, T2, T3, T4

**Dokument som representerar honom:**

Namn: Michael Epple  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, VD för teknik



- Original-försäkran om överensstämmelse -  
**EG-försäkran om överensstämmelse**  
(enligt direktivet 2006/42/EG, Bilaga II 1.A)



Utfärdare: **Wolf GmbH**  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Luftbehandlingsaggregat, Fläktluftvärmare, Varmluftpann  
Produkttyp: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Serienr.: se typskylten på apparaten

**Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:**

**Tillämpliga EG-direktiv**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
<b>2006/42/EG</b>	<b>Maskindirektivet</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	EMC-direktivet	2004 - 12
2009/125/EG	ErP-direktiv	2009 - 10

*De säkerhetsmål som anges i lågspänningsdirektivet 2006/95/EG har uppfyllts enl. bilaga I, nr. 1.5.1 i maskindirektivet 2006/42/EG.*

**Tillämpade harmoniserade standarder:**

Dokument-nr.	Titel	Utgåva
DIN EN 953	Maskinsäkerhet – frånskiljande skyddsanordningar	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Maskinsäkerhet – Grundbegrepp, allmänna riktlinjer för utformning	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Maskinsäkerhet – Säkerhetsavstånd för att förhindra att riskområden kan nås med de övre och nedre extremiteterna	2008 - 06
DIN EN 349	Maskinsäkerhet – Minimiaavstånd för att förhindra att kroppsdelar krossas	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Maskinsäkerhet – Elektrisk utrustning	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiska elektriska reglerings- och styrapparater	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 och -3	Elektromagnetisk kompatibilitet	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Fläktar	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elmotorer	2009 - 07

**Dokument som representerar honom:**

Namn: Michael Epple  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, VD för teknik





- Original-försäkran om överensstämmelse -  
**EG-försäkran om överensstämmelse**  
(enligt direktivet 94/9/EG-ATEX, Bilaga XB)



Utfärdare: **Wolf GmbH**  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Fläktluftvärmare  
Produkttyp: LH-ATEX  
Serienr.: se typskylten på apparaten

**Den ovan beskrivna produkten överensstämmer med kraven enligt följande dokument:**

**Tillämpliga EG-direktiv**

<b>Dokument-nr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Utgåva</b>
94/9/EG	Explosionsskyddsdirektivet	1994 - 03

**Tillämpade harmoniserade standarder:**

<b>Dokument-nr.</b>	<b>Titel</b>	<b>Utgåva</b>
DIN EN 13463-1	Ej elektriska apparater för användning inom explosionsfarliga områden	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Ej elektriska apparater för användning inom explosionsfarliga områden	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Explosiva atmosfärer – Explosionsskydd	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstruktion av fläktar för användning inom explosionsfarliga områden	2007 - 05

**Tillåtet Ex-område:** Explosionsskyddszon 2  
Apparatgrupp 3G  
Explosionsgrupp IIB  
Temperaturklass T1, T2, T3, T4

**Dokument som representerar honom:**

Namn: Michael Epple  
Adress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, VD för teknik



- Oryginalna deklaracja zgodności -  
**Deklaracja zgodności WE**  
(zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, załącznik II 1.A)



Wystawiający: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Centrala klimatyzacyjna  
Typ wyrobu: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Nr seryjny: patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

**Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:**

**Obowiązujące Dyrektywy UE:**

Nr dokumentu	Tytuł	Wydanie
<b>2006/42/WE</b>	<b>Dyrektywa maszynowa</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/WE	Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej	2004 - 12
97/23/WE	Dyrektywa dot. urządzeń ciśnieniowych	1997 - 05
2009/125/WE	Dyrektywa ErP	2009 - 10

*Cele ochrony Dyrektyw Niskonapięciowych 2006/95/WE zostały osiągnięte według załącznika I, nr 1.5.1 Dyrektyw Maszynowych 2006/42/WE.*

**Zastosowane normy zharmonizowane:**

Nr dokumentu	Tytuł	Wydanie
DIN EN 953	Bezpieczeństwo maszyn - osłony	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpieczeństwo maszyn – podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpieczeństwo maszyn – odstępy bezpieczeństwa zapobiegające sięganiu kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpieczeństwo maszyn - minimalne odstępy zapobiegające zgnieceniu części ciała człowieka	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatyczne elektryczne urządzenia regulujące i sterujące	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 und -3	Kompatybilność elektromagnetyczna	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Wentylatory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Silniki elektryczne	2009 - 07

**Dokumenty upoważniony przedstawiciel:**

Nazwisko: Michael Eppler  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Prezes Zarządu ds. Technicznych



- Oryginalna deklaracja zgodności -  
**Deklaracja zgodności WE**  
(zgodnie z dyrektywą 94/9/EG-ATEX, załącznik XB)



Wystawiający: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Centrala klimatyzacyjna  
Typ wyrobu: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Nr seryjny: patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

**Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:**

**Obowiązujące Dyrektywy UE:**

<b>Nr dokumentu</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Wydanie</b>
94/9/WE	Dyrektywa dotycząca urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX)	1994 - 03

**Zastosowane normy zharmonizowane:**

<b>Nr dokumentu</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Wydanie</b>
DIN EN 13463-1	Urządzenia nieelektryczne do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Urządzenia nieelektryczne do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosfery wybuchowe – ochrona przed wybuchem	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstrukcje wentylatorów pracujących w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2007 - 05

**Dopuszczalny zakres stosowania:**

Strefa ochrony przeciwybuchowej 2 Kategoria urządzenia 3G Grupa wybuchowości IIB Klasa temperatur T1, T2, T3, T4	Strefa ochrony przeciwybuchowej 1 Kategoria urządzenia 2G Grupa wybuchowości IIB Klasa temperatur T1, T2, T3,
---	--

**Dokumenty upoważniony przedstawiciel:**

Nazwisko: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Prezes Zarządu ds. Technicznych



- Oryginalna deklaracja zgodności -  
**Deklaracja zgodności WE**  
(zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, załącznik II 1.A)



Wystawiający: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Urządzenie wentylacyjne, Nagrzewnica, Piec nadmuchowy  
Typ wyrobu: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Nr seryjny: patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

**Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:**

**Obowiązujące Dyrektywy UE:**

Nr dokumentu	Tytuł	Wydanie
<b>2006/42/WE</b>	<b>Dyrektywa maszynowa</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/WE	Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej	2004 - 12
2009/125/WE	Dyrektywa ErP	2009 - 10

*Cele ochrony Dyrektyw Niskonapięciowych 2006/95/WE zostały osiągnięte według załącznika I, nr 1.5.1 Dyrektyw Maszynowych 2006/42/WE.*

**Zastosowane normy zharmonizowane:**

Nr dokumentu	Tytuł	Wydanie
DIN EN 953	Bezpieczeństwo maszyn - osłony	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpieczeństwo maszyn – podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpieczeństwo maszyn – odstępy bezpieczeństwa zapobiegające sięganiu kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpieczeństwo maszyn - minimalne odstępy zapobiegające zgnieceniu części ciała człowieka	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpieczeństwo maszyn – Wyposażenie elektryczne	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatyczne elektryczne urządzenia regulujące i sterujące	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 und -3	Kompatybilność elektromagnetyczna	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Wentylatory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Silniki elektryczne	2009 - 07

**Dokumenty upoważniony przedstawiciel:**

Nazwisko: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Prezes Zarządu ds. Technicznych



**- Oryginalna deklaracja zgodności -  
Deklaracja zgodności WE**  
(zgodnie z dyrektywą 94/9/EG-ATEX, załącznik XB)



Wystawiający: **Wolf GmbH**  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produkt: Nagrzewnica  
Typ wyrobu: LH-ATEX  
Nr seryjny: patrz tabliczka znamionowa na urządzeniu

**Wyżej wymieniony produkt spełnia wymagania poniższych dokumentów:**

**Obowiązujące Dyrektywy UE:**

<b>Nr dokumentu</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Wydanie</b>
94/9/WE	Dyrektywa dotycząca urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem (ATEX)	1994 - 03

**Zastosowane normy zharmonizowane:**

<b>Nr dokumentu</b>	<b>Tytuł</b>	<b>Wydanie</b>
DIN EN 13463-1	Urządzenia nieelektryczne do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Urządzenia nieelektryczne do stosowania w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosfery wybuchowe – ochrona przed wybuchem	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstrukcje wentylatorów pracujących w przestrzeniach zagrożonych wybuchem	2007 - 05

**Dopuszczalny zakres stosowania:**

Strefa ochrony przeciwybuchowej 2  
Kategoria urządzenia 3G  
Grupa wybuchowości IIB  
Klasa temperatur T1, T2, T3, T4

**Dokumenty upoważniony przedstawiciel:**

Nazwisko: Michael Epple  
Adres: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Prezes Zarządu ds. Technicznych



**- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -**  
**EK megfelelőségi nyilatkozat**  
(a 2006/42/EK jelű irányelv II. mellékletének 1. A pontja szerint)



Kiállította: **Wolf GmbH**  
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Termék: Építőelemes légkezelő berendezés  
Terméktípus: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Sorozatszám: lásd a készüléken felerősített típustáblát

**A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:**

**Vonatkozó EK-irányelvek:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
<b>2006/42/EK</b>	<b>Gépek irányelv</b>	2006 V
2004/108/EK	EMV irányelv	2004 XII.
97/23/EK	Nyomástartó berendezések irányelv	1997 V
2009/125/EK	ErP irányelv	2009 X

*A gépekről szóló 2006/42/EK jelű irányelv I. mellékletének 1.5.1 pontja értelmében betartottuk a kisműködésű berendezések 2006/95/EK irányelvében rögzített védelmi célokat.*

**Alkalmazott harmonizált szabványok:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
DIN EN 953	Gépi berendezések biztonsága – Védőburkolatok	2009 VII.
DIN EN ISO 12100	Gépi berendezések biztonsága - Alapfogalmak, a kialakítás általános elvei	2011 III.
DIN EN ISO 13857	Gépi berendezések biztonsága – Biztonsági távolságok a veszélyes terek felső és alsó végtaggal való elérése ellen	2008 VI.
DIN EN 349	Gépi berendezések biztonsága – Legkisebb távolságok a testrészek összenyomódásának elkerüléséhez	2008 IX.
DIN EN 60204-1	Gépi berendezések biztonsága – Gépek villamos szerkezetei	2007 VI.
DIN EN 60730	Automatikus villamos szabályozó- és vezérlőkészülékek	2009 VI.
DIN EN 61000-6-2 és -3	Elektromágneses összeférhetőség	2006 III.
VO (EU) 327/2011	Ventilátorok	2011 IV
VO (EU) 640/2009	Elektromotorok	2009 VII

**Dokumentumok meghatalmazott képviselője:**

Név: Michael Epple  
Levél cím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Műszaki Üzletági Vezető



- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -  
**EK megfelelőségi nyilatkozat**  
(nach Richtlinie 94/9/EG-ATEX, Anhang XB)



Kiállította: **Wolf GmbH**  
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Termék: Építőelemes légkezelő berendezés  
Terméktípus: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Sorozatszám: lásd a készüléken felerősített típustáblát

**A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:**

**Vonatkozó EK-irányelvek:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
94/9/EK	Robbanásvédelmi irányelv	1994 III.

**Alkalmazott harmonizált szabványok:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
DIN EN 13463-1	Potenciálisan robbanékony légterek nem villamos felszerelései	2009 VII.
DIN EN 13463-5	Potenciálisan robbanékony légterek nem villamos felszerelései	2011 X.
DIN EN 1127-1	Robbanóképes közegek – Robbanás megelőzés és robbanásvédelem	2011 X.
DIN EN 14986	Potenciálisan robbanóképes környezetekben működő ventilátorok kialakítása	2007 V.

<b>Megengedett Ex terület:</b>	2-es robbanásvédelmi zóna 3G készülékcsoport IIB robbanási csoport T1, T2, T3, T4 hőmérsékleti osztály	1-es robbanásvédelmi zóna 2G készülékcsoport IIB robbanási csoport T1, T2, T3, T4 hőmérsékleti osztály
--------------------------------	---	---

**Dokumentumok meghatalmazott képviselője:**

Név: Michael Epple  
Levél cím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Műszaki Üzletági Vezető



**- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -**  
**EK megfelelőségi nyilatkozat**  
(a 2006/42/EK jelű irányelv II. mellékletének 1. A pontja szerint)



Kiállította: **Wolf GmbH**  
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Termék: Szellőző berendezés, Termoventilátor, Hőlégfúvó  
Terméktípus: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Sorozatszám: lásd a készüléken felerősített típustáblát

**A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:**

**Vonatkozó EK-irányelvek:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
<b>2006/42/EK</b>	<b>Gépek irányelv</b>	2006 V
2004/108/EK	EMV irányelv	2004 XII.
2009/125/EK	ErP irányelv	2009 X

*A gépekről szóló 2006/42/EK jelű irányelv I. mellékletének 1.5.1 pontja értelmében betartottuk a kisműködésű berendezések 2006/95/EK irányelvében rögzített védelmi célokat.*

**Alkalmazott harmonizált szabványok:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
DIN EN 953	Gépi berendezések biztonsága – Védőburkolatok	2009 VII.
DIN EN ISO 12100	Gépi berendezések biztonsága - Alapfogalmak, a kialakítás általános elvei	2011 III.
DIN EN ISO 13857	Gépi berendezések biztonsága – Biztonsági távolságok a veszélyes terek felső és alsó végtaggal való elérése ellen	2008 VI.
DIN EN 349	Gépi berendezések biztonsága – Legkisebb távolságok a testrészek összenyomódásának elkerüléséhez	2008 IX.
DIN EN 60204-1	Gépi berendezések biztonsága – Gépek villamos szerkezetei	2007 VI.
DIN EN 60730	Automatikus villamos szabályozó- és vezérlőkészülékek	2009 VI.
DIN EN 61000-6-2 és -3	Elektromágneses összeférhetőség	2006 III.
VO (EU) 327/2011	Ventilátorok	2011 IV
VO (EU) 640/2009	Elektromotorok	2009 VII

**Dokumentumok meghatalmazott képviselője:**

Név: Michael Epple  
Levélcím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Műszaki Üzletági Vezető





- Eredeti szabvány-megfelelési nyilatkozat -  
**EK megfelelőségi nyilatkozat**  
(nach Richtlinie 94/9/EG-ATEX, Anhang XB)



Kiállította: **Wolf GmbH**  
Címe: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Termék: Termoventilátor  
Terméktípus: LH-ATEX  
Sorozatszám: lásd a készüléken felerősített típustáblát

**A fenn nevezett termék összhangban van az alábbi okmányok követelményeivel:**

**Vonatkozó EK-irányelvek:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
94/9/EK	Robbanásvédelmi irányelv	1994 - 03

**Alkalmazott harmonizált szabványok:**

<b>Okmány sz.</b>	<b>Címe</b>	<b>Kiadása</b>
DIN EN 13463-1	Potenciálisan robbanékony légterek nem villamos felszerelései	2009 VII.
DIN EN 13463-5	Potenciálisan robbanékony légterek nem villamos felszerelései	2011 X.
DIN EN 1127-1	Robbanóképes közegek – Robbanás megelőzés és robbanásvédelem	2011 X.
DIN EN 14986	Potenciálisan robbanóképes környezetekben működő ventilátorok kialakítása	2007 V.

**Megengedett Ex terület:** 2-es robbanásvédelmi zóna  
3G készülékcsoport  
IIB robbanási csoport  
T1, T2, T3, T4 hőmérsékleti osztály

**Dokumentumok meghatalmazott képviselője:**

Név: Michael Epple  
Levél cím: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Műszaki Üzletági Vezető



**- Declarația de conformitate în original -**  
**Declarație de conformitate CE**  
(conform Directivei 2006/42/CE, Anexa II 1.A)



Procător: **Wolf GmbH**  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produs: Centrala de tratare aer  
Tipul produsului: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Seria: vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

**Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:**

**Directivele CE incidente:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
<b>2006/42/CE</b>	<b>Directiva pentru mașini</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/CE	Directiva pentru compatibilitate electromagnetică	2004 - 12
97/23/CE	Directiva pentru aparate sub presiune	1997 - 05
2009/125/CE	Directiva cu privire la proiectarea ecologică pentru produsele cu impact energetic. <i>Telurile de protecție din Directiva privind joasa 2006/95/CE tensiune au fost respectate conform anexei I, nr. 1.5.1 din Directiva cu privire la mașini 2006/42/CE.</i>	2009 - 10

**Norme armonizate aplicate:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
DIN EN 953	Siguranța mașinilor – dispozitive de siguranță demontabile	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Siguranța mașinilor – Terminologie, directive de design generale	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Siguranța mașinilor – Distanțele de siguranță împotriva accesului în zonele de periculozitate cu membrele superioare sau inferioare	2008 - 06
DIN EN 349	Siguranța mașinilor – Distanțele minime pentru prevenirea strivirii părților corpului	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Siguranța mașinilor – Echipamentele electrice	2007 - 06
DIN EN 60730	Aparatele automate electrice de reglare și comandă	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 și -3	Compatibilitatea electromagnetică	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatoare	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Electromotoare	2009 - 07

**Documente reprezentantul autorizat:**

Nume: Michael Epple  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Director tehnic



**- Declarația de conformitate în original -**  
**Declarație de conformitate CE**  
(conform Directivei 94/9/CE-ATEX, Anexa XB)



Procător: **Wolf GmbH**  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produs: Centrala de tratare aer  
Tipul produsului: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Seria: vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

**Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:**

**Directivele CE incidente:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
94/9/EG	Directiva privind protecția împotriva exploziilor	1994 - 03

**Norme armonizate aplicate:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
DIN EN 13463-1	Aparatele ne-electrice pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Aparatele ne-electrice pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosferele cu potențial exploziv – Protecția împotriva exploziilor	2011 - 10
DIN EN 14986	Construcția ventilatoarelor pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2007 - 05

<b>Zonă Ex admisă:</b>	Zona de protecție împotriva exploziilor 2	Zona de protecție împotriva exploziilor 1
	Grupul de aparate 3G	Grupul de aparate 2G
	Grupa de explozie IIB	Grupa de explozie IIB
	Clasa de temperatură T1, T2, T3, T4	Clasa de temperatură T1, T2, T3, T4

**Documente reprezentantul autorizat:**

Nume: Michael Epple  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Director tehnic



**- Declarația de conformitate în original -**  
**Declarație de conformitate CE**  
(conform Directivei 2006/42/CE, Anexa II 1.A)



Procător: **Wolf GmbH**  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produs: Centrala de ventilare, Aeroterma, Generator de aer cald  
Tipul produsului: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Seria: vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

**Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:**

**Directivele CE incidente:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
<b>2006/42/EG</b>	<b>Directiva pentru mașini</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Directiva pentru compatibilitate electromagnetică	2004 - 12
2009/125/EG	Directiva cu privire la proiectarea ecologică pentru produsele cu impact energetic. <i>Telurile de protecție din Directiva privind joasa 2006/95/CE tensiune au fost respectate conform anexei I, nr. 1.5.1 din Directiva cu privire la mașini 2006/42/CE.</i>	2009 - 10

**Norme armonizate aplicate:**

<b>Nr. document</b>	<b>Titlu</b>	<b>Ediția</b>
DIN EN 953	Siguranța mașinilor – dispozitive de siguranță demontabile	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Siguranța mașinilor – Terminologie, directive de design generale	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Siguranța mașinilor – Distanțele de siguranță împotriva accesului în zonele de pericolozitate cu membrele superioare sau inferioare	2008 - 06
DIN EN 349	Siguranța mașinilor – Distanțele minime pentru prevenirea strivirii părților corpului	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Siguranța mașinilor – Echipamentele electrice	2007 - 06
DIN EN 60730	Aparatele automate electrice de reglare și comandă	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 și -3	Compatibilitatea electromagnetică	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatoare	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Electromotoare	2009 - 07

**Documente reprezentantul autorizat:**

Nume: Michael Epple  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

\_\_\_\_\_  
Gerdewan Jacobs, Director tehnic



- Declarația de conformitate în original -  
**Declarație de conformitate CE**  
(conform Directivei 94/9/CE-ATEX, Anexa XB)



Procător: **Wolf GmbH**  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Produs: Aeroterma  
Tipul produsului: LH-ATEX  
Seria: vezi plăcuța cu datele constructive de pe aparat

**Produsul denumit mai sus este conform cu cerințele următoarelor documente:**

**Directivele CE incidente:**

Nr. document	Titlu	Ediția
94/9/EG	Directiva privind protecția împotriva exploziilor	1994 - 03

**Norme armonizate aplicate:**

Nr. document	Titlu	Ediția
DIN EN 13463-1	Aparatele ne-electrice pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Aparatele ne-electrice pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Atmosferele cu potențial exploziv – Protecția împotriva exploziilor	2011 - 10
DIN EN 14986	Construcția ventilatoarelor pentru utilizarea în zonele cu potențial exploziv	2007 - 05

**Zonă Ex admisă:** Zona de protecție împotriva exploziilor 2  
Grupul de aparate 3G  
Grupa de explozie IIB  
Clasa de temperatură T1, T2, T3, T4

**Documente reprezentantul autorizat:**

Nume: Michael Epple  
Adresă: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, den 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Director tehnic



- Оригинална декларация за съответствие -  
**ЕО (Европейска общност)-Декларация**  
**за съответствие**



(съгласно директива 2006/42/ЕО, Анекс II 1.алинея)

Издадено от: **Wolf GmbH**  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Продукт: Климатичен уред  
Тип на продукта: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
АНУ TE, АНУW TE, АНУ TE EC, АНУW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Сериен №: Виж типовата табела на уреда

**Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:**

**Валидни Директиви ЕО:**

Документ №	Заглавие	Издание
<b>2006/42/ЕО</b>	<b>Директива относно машините</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/ЕО	Директива за електромагнитна съвместимост	2004 - 12
97/23/ЕО	Директива за апарати под налягане	1997 - 05
2009/125/ЕО	Директива за екодизайн	2009 - 10
	<i>Целите относно безопасността на директивата за ниско напрежение 2006/95/ЕО са спазени съгласно Приложение I, № 1.5.1 на Директивата за машините 2006/42/ЕО.</i>	

**Приложими хармонизирани стандарти:**

Документ №	Заглавие	Издание
DIN EN 953	Безопасност на машини – разделящи предпазни съоръжения	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Безопасност на машини – основни понятия, общи конструктивни принципи	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Безопасност на машини – разстояния около рисковите зони, които трябва да се спазват от съображения за безопасността на горните и долните крайници	2008 - 06
DIN EN 349	Безопасност на машини – минимално безопасно разстояние за избягване на наранявания на части от тялото	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Безопасност на машини – електрооборудване	2007 - 06
DIN EN 60730	Автоматични уреди за регулиране и управление	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 и-3	електромагнитна поносимост	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	вентилатори	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	електродвигатели	2009 - 07

**Документи упълномощен представител:**

Име: Michael Eppler  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Управител Технологии



- Оригинална декларация за съответствие -  
**ЕО (Европейска общност)-Декларация**  
**за съответствие**



(съгласно директива 94/9/ЕО-ATEX, Анекс XB)

Издадено от: **Wolf GmbH**  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Продукт: Климатичен уред  
Тип на продукта: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Сериен №: Виж типовата табела на уреда

**Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:**

**Валидни Директиви ЕО:**

Документ №	Заглавие	Издание
94/9/EG	Директива за защита от експлозии	1994 - 03

**Приложими хармонизирани стандарти:**

Документ №	Заглавие	Издание
DIN EN 13463-1	Неелектрически уреди за употреба във взривоопасни зони	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Неелектрически уреди за употреба във взривоопасни зони	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Взривоопасна атмосфера – защита от експлозия	2011 - 10
DIN EN 14986	Конструкция на вентилатори за употреба във взривоопасни зони	2007 - 05

<b>Допустима взривоопасна зона:</b>	Зона на защита от експлозия 2	Зона на защита от експлозия 1
	Група уреди 3G	Група уреди 2G
	Клас експлозивност IIB	Клас експлозивност IIB
	Температурен клас T1, T2, T3, T4	Температурен клас T1, T2, T3, T4

**Документи упълномощен представител:**

Име: Michael Epple  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Управител Технологии



- Оригинална декларация за съответствие -  
**ЕО (Европейска общност)-Декларация**  
**за съответствие**



(съгласно директива 2006/42/ЕО, Анекс II 1.алинея)

Издадено от: **Wolf GmbH**  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Продукт: Вентилационен уред, Калорифер, Топловъздушен агрегат  
Тип на продукта: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Сериен №: Виж типовата табела на уреда

**Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:**

**Валидни Директиви ЕО:**

Документ №	Заглавие	Издание
<b>2006/42/EG</b>	<b>Директива относно машините</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Директива за електромагнитна съвместимост	2004 - 12
2009/125/EG	Директива за екодизайн	2009 - 10

*Целите относно безопасността на директивата за ниско напрежение 2006/95/ЕО са спазени съгласно Приложение I, № 1.5.1 на Директивата за машините 2006/42/ЕО.*

**Приложими хармонизирани стандарти:**

Документ №	Заглавие	Издание
DIN EN 953	Безопасност на машини – разделящи предпазни съоръжения	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Безопасност на машини – основни понятия, общи конструктивни принципи	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Безопасност на машини – разстояния около рисковите зони, които трябва да се спазват от съображения за безопасността на горните и долните крайници	2008 - 06
DIN EN 349	Безопасност на машини – минимално безопасно разстояние за избягване на наранявания на части от тялото	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Безопасност на машини – електрооборудване	2007 - 06
DIN EN 60730	Автоматични уреди за регулиране и управление	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 и-3	електромагнитна поносимост	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	вентилатори	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	електродвигатели	2009 - 07

**Документи упълномощен представител:**

Име: Michael Epple  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Управител Технологии





- Оригинална декларация за съответствие -  
**ЕО (Европейска общност)-Декларация**  
**за съответствие**



(съгласно директива 94/9/ЕО-ATEX, Анекс XB)

Издадено от: **Wolf GmbH**  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Продукт: Калорифер  
Тип на продукта: LH-ATEX  
Сериен №: Виж типовата табела на уреда

**Описаният по-горе продукт съответства на изискванията на следните документи:**

**Валидни Директиви ЕО:**

Документ №	Заглавие	Издание
94/9/EG	Директива за защита от експлозии	1994 - 03

**Приложими хармонизирани стандарти:**

Документ №	Заглавие	Издание
DIN EN 13463-1	Неелектрически уреди за употреба във взривоопасни зони	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Неелектрически уреди за употреба във взривоопасни зони	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Взривоопасна атмосфера – защита от експлозия	2011 - 10
DIN EN 14986	Конструкция на вентилатори за употреба във взривоопасни зони	2007 - 05

**Допустима взривоопасна зона:** Зона на защита от експлозия 2  
Група уреди 3G  
Клас експлозивност IIB  
Температурен клас T1, T2, T3, T4

**Документи упълномощен представител:**

Име: Michael Epple  
Адрес: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Управител Технологии



- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -  
**EG-yhdenmukaisuustodistus**  
(direktiivin 2006/42/EY, liitteen II 1.A mukaan)



Asettaja: **Wolf GmbH**  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Tuote: Ilmastointikoje  
Tuotetyyppi: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Sarja-nro: katso laitteen tyyppikilpi

**Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:**

**Yksisellitteiset EU-direktiivit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
<b>2006/42/EU</b>	<b>Konedirektiivi</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EU	EMC-direktiivi	2004 - 12
97/23/EU	Painelaitedirektiivi	1997 - 05
2009/125/EU	EuP-direktiivi	2009 - 10

*Pienjännittdirektiivin 2006/95/EU suojatavoitteita on noudatettu konedirektiivin 2006/42/EY liitteen I, nro:n 1.5.1 mukaisesti.*

**Sovelletut harmonisoidut standardit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
DIN EN 953	Koneturvallisuus – erottavat suojukset	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Koneturvallisuus – Peruskäsitteet, yleiset soveltamisperiaatteet	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Koneturvallisuus – Turvaetäisyydet yläraajojen ja alaraajojen ulottumisen estämiseksi vaaravyöhykkeelle	2008 - 06
DIN EN 349	Koneturvallisuus – Vähimmäisetäisyydet, jotta voidaan estää ruumiinosien vammautuminen	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Koneturvallisuus – Sähölaitteet	2007 - 06
DIN EN 60730	Automaattiset sähköiset säätö- ja ohjauslaitteet	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ja -3	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Tuulettimet	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Sähkömootorit	2009 - 07

**Dokumentit valtuutettu edustaja:**

Nimi: Michael Epple  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tekninen toimitusjohtaja



- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -  
**EG-yhdenmukaisuustodistus**  
(direktiivin 94/9/EY-ATEX, liitteen XB mukaan)



Asettaja: **Wolf GmbH**  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Tuote: Ilmastointikoje  
Tuotetyyppi: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Sarja-nro: katso laitteen tyyppikilpi

**Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:**

**Yksisellitteiset EU-direktiivit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
94/9/EU	Räjähdyssuojadirektiivi	1994 - 03

**Sovelletut harmonisoidut standardit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
DIN EN 13463-1	Räjähdyssvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet.	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Räjähdyssvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet.	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Räjähdyssvaaralliset tilat – Räjähdyksen suojaus	2011 - 10
DIN EN 14986	Räjähdyssvaarallisissa tiloissa toimivien puhaltimien suunnittelu	2007 - 05

<b>Sallittu Ex-tila:</b>	Ex-suojavyöhyke 2	Ex-suojavyöhyke 1
	Laiteluokka 3G	Laiteluokka 2G
	Ex-ryhmä IIB	Ex-ryhmä IIB
	Lämpötilaluokka T1, T2, T3, T4	Lämpötilaluokka T1, T2, T3, T4

**Dokumentit valtuutettu edustaja:**

Nimi: Michael Epple  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tekninen toimitusjohtaja



- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -  
**EG-yhdenmukaisuustodistus**  
(direktiivin 2006/42/EY, liitteen II 1.A mukaan)



Asettaja: **Wolf GmbH**  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Tuote: Puhallinkoje, Kiertoilmakojie, Lämminilmakehitin  
Tuotetyyppi: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Sarja-nro: katso laitteen tyyppikilpi

**Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:**

**Yksiselitteiset EU-direktiivit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
<b>2006/42/EG</b>	<b>Konedirektiivi</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	EMC-direktiivi	2004 - 12
2009/125/EG	EuP-direktiivi	2009 - 10

*Pienjännitedirektiivin 2006/95/EU suojatavoitteita on noudatettu konedirektiivin 2006/42/EY liitteen I, nro:n 1.5.1 mukaisesti.*

**Sovelletut harmonisoidut standardit:**

Asiakirja-no.	Otsikko	Versio
DIN EN 953	Koneturvallisuus – erottavat suojukset	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Koneturvallisuus – Peruskäsitteet, yleiset soveltamisperiaatteet	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Koneturvallisuus – Turvaetäisyydet yläraajojen ja alaraajojen ulottumisen estämiseksi vaaravyöhykkeelle	2008 - 06
DIN EN 349	Koneturvallisuus – Vähimmäisetäisyydet, jotta voidaan estää ruumiinosien vammutuminen	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Koneturvallisuus – Sähölaitteet	2007 - 06
DIN EN 60730	Automaattiset sähköiset säätö- ja ohjauslaitteet	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ja -3	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Tuulettimet	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Sähkömoottorit	2009 - 07

**Dokumentit valtuutettu edustaja:**

Nimi: Michael Epple  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tekninen toimitusjohtaja



- Alkuperäinen EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus -  
**EG-yhdenmukaisuustodistus**  
(direktiivin 94/9/EY-ATEX, liitteen XB mukaan)



Asettaja: **Wolf GmbH**  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Tuote: Kiertoilmakoje  
Tuotetyyppi: LH-ATEX  
Sarja-nro: katso laitteen tyyppikilpi

**Edellä kuvattu tuote on vastaa seuraavien asiakirjojen antamia vaatimuksia:**

**Yksiselitteiset EU-direktiivit:**

<b>Asiakirja-no.</b>	<b>Otsikko</b>	<b>Versio</b>
94/9/EG	Räjähdyssuojadirektiivi	1994 - 03

**Sovelletut harmonisoidut standardit:**

<b>Asiakirja-no.</b>	<b>Otsikko</b>	<b>Versio</b>
DIN EN 13463-1	Räjähdyssvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet.	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Räjähdyssvaarallisten tilojen muut kuin sähkölaitteet.	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Räjähdyssvaaralliset tilat – Räjähdyksen suojaus	2011 - 10
DIN EN 14986	Räjähdyssvaarallisissa tiloissa toimivien puhaltimien suunnittelu	2007 - 05

**Sallittu Ex-tila:**  
Ex-suojavyöhyke 2  
Laiteluokka 3G  
Ex-ryhmä IIB  
Lämpötilaluokka T1, T2, T3, T4

**Dokumentit valtuutettu edustaja:**

Nimi: Michael Epple  
Osoite: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tekninen toimitusjohtaja



- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -  
**EÜ-vastavusdeklaratsioon**  
(direktiivi 2006/42/EÜ, lisa II 1.A kohaselt)



Väljaandja: **Wolf GmbH**  
Address: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Toode: Ventilatsiooniseade  
Tootetüüp: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Seerianumber: Vt andmesilti seadmel

**Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:**

**Asjaomased EÜ direktiivid**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
<b>2006/42/EG</b>	<b>Masinadirektiiv</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Elektromagnetilise ühildumise direktiiv	2004 - 12
97/23/EG	Surveseadmeid käsitlev direktiiv	1997 - 05
2009/125/EG	Energiamõjuga toodete direktiiv	2009 - 10
	<i>Madalpingedirektiivi 2006/95/EG ohutusnõuded on täidetud vastavalt masinadirektiivi 2006/42/EÜ I lisa punktile 1.5.1.</i>	

**Angewandte harmonisierte Normen:**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
DIN EN 953	Masinate ohutus – kaitsekatted	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Masinate ohutus – põhimõisted, konstrueerimise üldpõhimõtted	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Masinate ohutus – ohutusvahemikud, mis väldivad käte ja jalgade sattumist ohtlikku alasse	2008 - 06
DIN EN 349	Masinate ohutus – Minimaalsed vahekaugused vältimaks inimese kehaosade muljumisohtu	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Masinate ohutus – masinate elektriseadmed	2007 - 06
DIN EN 60730	Elektrilised automaatjuhtimisseadmed	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ja -3	Elektromagnetiline ühilduvus	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilaatorid	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektrimootorid	2009 - 07

**Dokumendid volitatud esindaja:**

Nimi: Michael Epple  
Address: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehnikadirektor



- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -  
**EÜ-vastavusdeklaratsioon**  
(direktiivi 94/9/EÜ-ATEX, lisa XB kohaselt)



Väljaandja: **Wolf GmbH**  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Toode: Ventilatsiooniseade  
Tootetüüp: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Seerianumber: Vt andmesilti seadmel

**Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:**

**Asjaomased EÜ direktiivid**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
94/9/EG	Plahvatusohtliku keskkonna seadmete direktiiv	1994 - 03

**Kohaldatavad ühtlustatud standardid:**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
DIN EN 13463-1	Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Plahvatusohtlik keskkond - Plahvatuse vältimine ja kaitse	2011 - 10
DIN EN 14986	Plahvatusohtlikus keskkonnas töötavate ventilaatorite konstruktsioon	2007 - 05

<b>Lubatud plahvatusala:</b>	plahvatuskaitsetsoon 2 Seadmegrupp 3G Plahvatusgrupp IIB Temperatuuriklass T1, T2, T3, T4	plahvatuskaitsetsoon 1 Seadmegrupp 2G Plahvatusgrupp IIB Temperatuuriklass T1, T2, T3, T4
------------------------------	--	--

**Dokumendid volitatud esindaja:**

Nimi: Michael Epple  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehnikadirektor



- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -  
**EÜ-vastavusdeklaratsioon**  
(direktiivi 2006/42/EÜ, lisa II 1.A kohaselt)



Väljaandja: **Wolf GmbH**  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Toode: Ventilatsiooniseade, Kalorifeer, Õhkkütteseade  
Tootetüüp: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Seerianumber: Vt andmesilti seadmel

**Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:**

**Asjaomased EÜ direktiivid**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
<b>2006/42/EG</b>	<b>Masinaidirektiiv</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Elektromagnetilise ühildumise direktiiv	2004 - 12
2009/125/EG	Energiamõjuga toodete direktiiv	2009 - 10
<i>Madalpingedirektiivi 2006/95/EG ohutusnõuded on täidetud vastavalt masinaidirektiivi 2006/42/EÜ I lisa punktile 1.5.1.</i>		

**Angewandte harmonisierte Normen:**

Dokument-Nr.	Titel	Ausgabe
DIN EN 953	Masinate ohutus – kaitsekatted	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Masinate ohutus – põhimõisted, konstrueerimise üldpõhimõtted	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Masinate ohutus – ohutusvahemikud, mis väldivad käte ja jalgade sattumist ohtlikku alasse	2008 - 06
DIN EN 349	Masinate ohutus – Minimaalsed vahekaugused vältimaks inimese kehaosade muljumisohtu	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Masinate ohutus – masinate elektriseadmed	2007 - 06
DIN EN 60730	Elektrilised automaatjuhtimisseadmed	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ja -3	Elektromagnetiline ühilduvus	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilaatorid	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektrimootorid	2009 - 07

**Dokumendid volitatud esindaja:**

Nimi: Michael Epple  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehnikadirektor





- Vastavusdeklaratsiooni originaaldokument -  
**EÜ-vastavusdeklaratsioon**  
(direktiivi 94/9/EÜ-ATEX, lisa XB kohaselt)



Väljaandja: **Wolf GmbH**  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Toode: Kalorifeer  
Tootetüüp: LH-ATEX  
Seerianumber: Vt andmesilti seadmel

**Ülalkirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:**

**Asjaomased EÜ direktiivid**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
94/9/EG	Plahvatusohtliku keskkonna seadmete direktiiv	1994 - 03

**Kohaldatavad ühtlustatud standardid:**

Dokumendi nr:	Nimi	Välja antud
DIN EN 13463-1	Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Mitteelektrilised seadmed plahvatusohtlike keskkondade jaoks	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Plahvatusohtlik keskkond - Plahvatuse vältimine ja kaitse	2011 - 10
DIN EN 14986	Plahvatusohtlikus keskkonnas töötavate ventilaatorite konstruktsioon	2007 - 05

**Lubatud plahvatusala:** plahvatuskaitsetsoon 2  
Seadmegrupp 3G  
Plahvatusgrupp IIB  
Temperatuuriklass T1, T2, T3, T4

**Dokumendid volitatud esindaja:**

Nimi: Michael Epple  
Aadress: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehnikadirektor



- Originali atitikties deklaracija -  
**EB atitikties deklaracija**  
(Pagal 2006/42/EB direktyvą, priedas II 1.A)



Išdavė: **Wolf GmbH**  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Gaminy: Oro tiekimo įrenginys  
Produkto tipas: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Serijos Nr.: Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

**Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:**

**Specialiosios EB direktyvos**

Dokumentas Nr.	Pavadinimas	Leidimas
<b>2006/42/EG</b>	<b>Mašinų direktyva</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2004 - 12
97/23/EG	Slėgio prietaisų direktyva	1997 - 05
2009/125/EG	ErP direktīvas	2009 - 10
	<i>Žemos įtampos direktyvos 2006/95/EG saugos tikslų laikomasi pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 dalį.</i>	

**Taikyti darnieji standartai:**

Dokumentas Nr.	Pavadinimas	Leidimas
DIN EN 953	Mašinų saugumas – skiriantieji apsauginiai įtaisai	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Mašinų saugumas – pagrindinės sąvokos, bendrieji konstrukciniai direktyviniai nurodymai	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Mašinų saugumas – saugūs atstumai iki viršutinėmis ir apatinėmis galūnėmis pasiekiamų rizikos sektorių	2008 - 06
DIN EN 349	Mašinų saugumas - Mažiausi atstumai, kad būtų išvengta kūno dalių suspaudimo	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Mašinų saugumas – elektros įrengimai	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiniai elektriniai reguliavimo ir valdymo prietaisai	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ir -3	Elektromagnetinis suderinamumas	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatoria	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotora	2009 - 07

**Dokumentai įgalioto atstovo:**

Pavardė: Michael Eppe  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Direktorius, Technikos skyrius



**- Originali atitikties deklaracija -**  
**EB atitikties deklaracija**  
(Pagal 94/9/EB-ATEX direktyvą, priedas XB)



Išdavė: **Wolf GmbH**  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Gaminys: Oro tiekimo įrenginys  
Produkto tipas: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Serijos Nr.: Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

**Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:**

**Specialiosios EB direktyvos**

<b>Dokumentas Nr.</b>	<b>Pavadinimas</b>	<b>Leidimas</b>
94/9/EG	Apsaugos nuo sproginimo direktyva	1994 - 03

**Taikyti darnieji standartai:**

<b>Dokumentas Nr.</b>	<b>Pavadinimas</b>	<b>Leidimas</b>
DIN EN 13463-1	Neelektriniai prietaisai, skirti naudoti sproginimo rizikos zonose	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektriniai prietaisai, skirti naudoti sproginimo rizikos zonose	2011 - 10
DIN EN 1127-1	sproginios atmosferos – apsauga nuo sproginimo	2011 - 10
DIN EN 14986	Ventiliatorių konstrukcija, skirta naudoti sproginimo rizikos zonose	2007 - 05

**Leistina sproginimo rizikos zona:**

Apsaugos nuo sproginimo zona 2 Prietaiso grupė 3G Sproginimo grupė IIB Temperatūros klasė T1, T2, T3, T4	Apsaugos nuo sproginimo zona 1 Prietaiso grupė 2G Sproginimo grupė IIB Temperatūros klasė T1, T2, T3, T4
---	---

**Dokumentai įgalioto atstovo:**

Pavardė: Michael Epple  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Direktorius, Technikos skyrius



- Originali atitikties deklaracija -  
**EB atitikties deklaracija**  
(Pagal 2006/42/EB direktyvą, priedas II 1.A)



Išdavė: **Wolf GmbH**  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Gaminy: Vėdinimo įrenginys, Kaloriferis, Oro šildytuvas  
Produkto tipas: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Serijos Nr.: Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

**Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:**

**Specialiosios EB direktyvos**

Dokumentas Nr.	Pavadinimas	Leidimas
<b>2006/42/EG</b>	<b>Mašinų direktyva</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Elektromagnetinio suderinamumo direktyva	2004 - 12
2009/125/EG	ErP direktīvas	2009 - 10
	<i>Žemos įtampos direktyvos 2006/95/EG saugos tikslų laikomasi pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 dalį.</i>	

**Taikyti darnieji standartai:**

Dokumentas Nr.	Pavadinimas	Leidimas
DIN EN 953	Mašinų saugumas – skiriantieji apsauginiai įtaisai	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Mašinų saugumas – pagrindinės sąvokos, bendrieji konstrukciniai direktyviniai nurodymai	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Mašinų saugumas – saugūs atstumai iki viršutinėmis ir apatinėmis galūnėmis pasiekiamų rizikos sektorių	2008 - 06
DIN EN 349	Mašinų saugumas - Mažiausi atstumai, kad būtų išvengta kūno dalių suspaudimo	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Mašinų saugumas – elektros įrengimai	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatiniai elektriniai reguliavimo ir valdymo prietaisai	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 ir -3	Elektromagnetinis suderinamumas	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatora	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotora	2009 - 07

**Dokumentai įgalioto atstovo:**

Pavardė: Michael Epple  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Direktorius, Technikos skyrius



**- Originali atitikties deklaracija -**  
**EB atitikties deklaracija**  
(Pagal 94/9/EB-ATEX direktyvą, priedas XB)



Išdavė: **Wolf GmbH**  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Gaminys: Kaloriferis  
Produkto tipas: LH-ATEX  
Serijos Nr.: Žr. specifikacijų skydelį ant prietaiso

**Aukščiau aprašytas gaminys atitinka šių dokumentų reikalavimus:**

**Specialiosios EB direktyvos**

<b>Dokumentas Nr.</b>	<b>Pavadinimas</b>	<b>Leidimas</b>
94/9/EG	Explosionsschutzrichtlinie	1994 - 03

**Taikyti darnieji standartai:**

<b>Dokumentas Nr.</b>	<b>Pavadinimas</b>	<b>Leidimas</b>
DIN EN 13463-1	Neelektriniai prietaisai, skirti naudoti sproginimo rizikos zonose	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektriniai prietaisai, skirti naudoti sproginimo rizikos zonose	2011 - 10
DIN EN 1127-1	sproginios atmosferos – apsauga nuo sproginimo	2011 - 10
DIN EN 14986	Ventiliatorių konstrukcija, skirta naudoti sproginimo rizikos zonose	2007 - 05

**Leistina sproginimo rizikos zona:**  
Apsaugos nuo sproginimo zona 2  
Prietaiso grupė 3G  
Sproginimo grupė IIB  
Temperatūros klasė T1, T2, T3, T4

**Dokumentai įgalioto atstovo:**

Pavardė: Michael Epple  
Adresas: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Direktorius, Technikos skyrius



- Originálne vyhlásenie o zhode -  
**ES vyhlásenie o zhode**  
(podľa smernice 2006/42/ES, príloha II 1.A)



Vydáva: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobok: Klimatizačná jednotka  
Typ výrobku: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Sériové č.: Pozri typový štítok na prístroji

**Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:**

**Príslušné smernice ES:**

Dokument č.	Názov	Vydanie
2006/42/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (prepracované znenie)	2006 - 05
2004/108/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/108/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS	2004 - 12
97/23/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/23/ES z 29. mája 1997 o aproximácii právnych predpisov členských krajín týkajúcich sa tlakových zariadení	1997 - 05
2009/125/ES	Smernica ErP <i>Boli dodržané ciele ochrany 2006/95/ES smernice o nízkom napätí podľa prílohy I, č. 1.5.1 smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES.</i>	2009 - 10

**Aplikované harmonizované normy:**

Dokument č.	Názov	Vydanie
DIN EN 953	Bezpečnosť strojov – Ochranné kryty	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpečnosť strojov. Základné termíny, všeobecné zásady konštruovania strojov	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpečnosť strojov. Bezpečné vzdialenosti na ochranu horných a dolných končatín pred siahnutím do nebezpečného priestoru	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpečnosť strojov. Najmenšie bezpečné vzdialenosti na ochranu častí ľudského tela pred stlačením	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpečnosť strojových zariadení. Elektrické zariadenia strojov	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatické elektrické riadiace zariadenia pre domácnosť a na podobné účely	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 a -3	Elektromagnetická znášateľnosť	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilátory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotory	2009 - 07

**Dokumenty oprávneného zástupcu:**

Meno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavný technik



- Originálne vyhlásenie o zhode -  
**ES vyhlásenie o zhode**  
(podľa smernice 94/9/ES-ATEX, príloha XB)



Vydáva: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobok: Klimatizačná jednotka  
Typ výrobku: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Sériové č.: Pozri typový štítok na prístroji

**Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:**

**Príslušné smernice ES:**

Dokument č.	Názov	Vydanie
94/9/ES	Smernica európskeho parlamentu a rady 94/9/ES z 23. marca 1994 o aproximácii práva členských krajín týkajúceho sa zariadení a ochranných systémov používaných v prostredí nebezpečenstva výbuchu	1994 - 03

**Aplikované harmonizované normy:**

Dokument č.	Názov	Vydanie
DIN EN 13463-1	Neelektrické zariadenia do potenciálne výbušných atmosfér	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektrické zariadenia do potenciálne výbušných atmosfér	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Výbušné atmosféry. Prevenca a ochrana pred výbuchom	2011 - 10
DIN EN 14986	Navrhovanie ventilátorov určených do potenciálne výbušných atmosfér	2007 - 05

**Dovolená potenciálne výbušná atmosféra:**

Zóna ochrany proti výbuchu 2 Skupina zariadení 3G Skupina výbušnosti IIB Teplotná trieda T1, T2, T3, T4	Zóna ochrany proti výbuchu 1 Skupina prístrojov 2 G Skupina výbušnosti IIB Teplotná trieda T1, T2, T3, T4
--	--

**Dokumenty oprávneného zástupcu:**

Meno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavný technik



- Originálne vyhlásenie o zhode -  
**ES vyhlásenie o zhode**  
(podľa smernice 2006/42/ES, príloha II 1.A)



Vydáva: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobok: Vetracia jednotka, Ohrievač vzduchu, Generátor ohriateho vzduchu  
Typ výrobku: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Sériové č.: Pozri typový štítok na prístroji

**Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:**

**Príslušné smernice ES:**

Dokument č.	Názov	Vydanie
2006/42/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES (prepracované znenie)	2006 - 05
2004/108/ES	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/108/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS	2004 - 12
2009/125/ES	Smernica ErP <i>Boli dodržané ciele ochrany 2006/95/ES smernice o nízkom napätí podľa prílohy I, č. 1.5.1 smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES.</i>	2009 - 10

**Aplikované harmonizované normy:**

Dokument č.	Názov	Ausgabe
DIN EN 953	Bezpečnosť strojov – Ochranné kryty	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpečnosť strojov. Základné termíny, všeobecné zásady konštruovania strojov	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpečnosť strojov. Bezpečné vzdialenosti na ochranu horných a dolných končatín pred siahnutím do nebezpečného priestoru	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpečnosť strojov. Najmenšie bezpečné vzdialenosti na ochranu častí ľudského tela pred stlačením	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpečnosť strojových zariadení. Elektrické zariadenia strojov	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatické elektrické riadiace zariadenia pre domácnosť a na podobné účely	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 a -3	Elektromagnetická znášanlivosť	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilátory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotory	2009 - 07

**Dokumenty oprávneného zástupcu:**

Meno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavný technik





- Originálne vyhlásenie o zhode -  
**ES vyhlásenie o zhode**  
(podľa smernice 94/9/ES-ATEX, príloha XB)



Vydáva: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobok: Ohrievač vzduchu  
Typ výrobku: LH-ATEX  
Sériové č.: Pozri typový štítok na prístroji

**Uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám týchto dokumentov:**

**Príslušné smernice ES:**

<b>Dokument č.</b>	<b>Názov</b>	<b>Vydanie</b>
94/9/ES	Smernica európskeho parlamentu a rady 94/9/ES z 23. marca 1994 o aproximácii práva členských krajín týkajúceho sa zariadení a ochranných systémov používaných v prostredí nebezpečenstva výbuchu	1994 - 03

**Aplikované harmonizované normy:**

<b>Dokument č.</b>	<b>Názov</b>	<b>Vydanie</b>
DIN EN 13463-1	Neelektrické zariadenia do potenciálne výbušných atmosfér	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektrické zariadenia do potenciálne výbušných atmosfér	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Výbušné atmosféry. Prevenca a ochrana pred výbuchom	2011 - 10
DIN EN 14986	Navrhovanie ventilátorov určených do potenciálne výbušných atmosfér	2007 - 05

**Dovolená potenciálne výbušná atmosféra:**

Zóna ochrany proti výbuchu 2  
Skupina zariadení 3G  
Skupina výbušnosti IIB  
Teplotná trieda T1, T2, T3, T4

**Dokumenty oprávneného zástupcu:**

Meno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavný technik



- Originál prohlášení o shodě -  
**Prohlášení ES o shodě**  
(podle směrnice 2006/42/ES, příloha II 1.A)



Výrobce: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobek: Klimatizační jednotka  
Typ výrobku: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Sériové č.: Viz typový štítek na přístroji

**Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:**

**Příslušné směrnice ES:**

Dokument č.	Název	Vydání
2006/42/ES	<b>SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES (přepracované znění)</b>	2006 - 05
2004/108/ES	SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2004/108/ES ze dne 15. prosince 2004 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EHS	2004 - 12
97/23/ES	SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 97/23/ES ze dne 29. května 1997 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se tlakových zařízení	1997 - 05
2009/125/ES	Směrnice ErP <i>Byly dodrženy cíle ochrany 2006/95/ES směrnice o nízkém napětí podle přílohy I, č. 1.5.1 směrnice o strojích a zařízeních 2006/42/ES.</i>	2009 - 10

**Použité harmonizované normy**

Dokument č.	Název	Vydání
DIN EN 953	Bezpečnost strojních zařízení – Ochranné kryty	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu k nebezpečným místům horními a dolními končetinami	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpečnost strojních zařízení – Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 a -3	Elektromagnetická kompatibilita	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilátory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotory	2009 - 07

**Dokumenty oprávněného zástupce:**

Jméno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavní technik



- Originál prohlášení o shodě -  
**Prohlášení ES o shodě**  
(podle směrnice 94/9/ES-ATEX, příloha XB)



Výrobce: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Německo  
Výrobek: Klimatizační jednotka  
Typ výrobku: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Sériové č.: Viz typový štítek na přístroji

**Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:**

**Příslušné směrnice ES:**

Dokument č.	Název	Vydání
94/9/ES	SMĚRNICE 94/9/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 23. března 1994 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu	1994 - 03

**Použité harmonizované normy**

Dokument č.	Název	Vydání
DIN EN 13463-1	Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Výbušná prostředí – Prevence a ochrana proti výbuchu	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstrukce ventilátorů pro práci v prostředí s nebezpečím výbuchu	2007 - 05

**Dovolená potenciálně výbušná atmosféra**

Zóna ochrany proti výbuchu 2	Zóna ochrany proti výbuchu 1
Skupina zařízení 3G	Skupina zařízení 2 G
Skupina výbušnosti IIB	Skupina výbušnosti IIB
Teplotní třída T1, T2, T3, T4	Teplotní třída T1, T2, T3, T4

**Dokumenty oprávněného zástupce:**

Jméno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavní technik



- Originál prohlášení o shodě -  
**Prohlášení ES o shodě**  
(podle směrnice 2006/42/ES, příloha II 1.A)



Výrobce: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobek: Větrací jednotka, Ohříváč vzduchu, Teplovzdušný agregát  
Typ výrobku: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER,  
WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Sériové č.: Viz typový štítek na přístroji

**Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:**

**Příslušné směrnice ES:**

Dokument č.	Název	Vydání
2006/42/ES	<b>SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES (přepracované znění)</b>	2006 - 05
2004/108/ES	SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2004/108/ES ze dne 15. prosince 2004 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EHS	2004 - 12
2009/125/ES	Směrnice ErP <i>Byly dodrženy cíle ochrany 2006/95/ES směrnice o nízkém napětí podle přílohy I, č. 1.5.1 směrnice o strojích a zařízeních 2006/42/ES.</i>	2009 - 10

**Použité harmonizované normy**

Dokument č.	Název	Vydání
DIN EN 953	Bezpečnost strojních zařízení – Ochranné kryty	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Bezpečnost strojních zařízení – Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu k nebezpečným místům horními a dolními končetinami	2008 - 06
DIN EN 349	Bezpečnost strojních zařízení – Nejmenší mezery k zamezení stlačení částí lidského těla	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Bezpečnost strojních zařízení – Elektrická zařízení strojů	2007 - 06
DIN EN 60730	Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 a -3	Elektromagnetická kompatibilita	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilátory	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektromotory	2009 - 07

**Dokumenty oprávněného zástupce:**

Jméno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavní technik



- Originál prohlášení o shodě -  
**Prohlášení ES o shodě**  
(podle směrnice 94/9/ES-ATEX, příloha XB)



Výrobce: **Wolf GmbH**  
Sídlo: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Nemecko  
Výrobek: Ohříváč vzduchu  
Typ výrobku: LH-ATEX  
Sériové č.: Viz typový štítek na přístroji

**Uvedený výrobek odpovídá požadavkům těchto dokumentů:**

**Příslušné směrnice ES:**

<b>Dokument č.</b>	<b>Název</b>	<b>Vydání</b>
94/9/ES	SMĚRNICE 94/9/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 23. března 1994 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu	1994 - 03

**Použité harmonizované normy**

<b>Dokument č.</b>	<b>Název</b>	<b>Vydání</b>
DIN EN 13463-1	Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Neelektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Výbušná prostředí – Prevence a ochrana proti výbuchu	2011 - 10
DIN EN 14986	Konstrukce ventilátorů pro práci v prostředí s nebezpečím výbuchu	2007 - 05

**Dovolená potenciálně výbušná atmosféra**

Zóna ochrany proti výbuchu 2  
Skupina zařízení 3G  
Skupina výbušnosti IIB  
Teplotní třída T1, T2, T3, T4

**Dokumenty oprávněného zástupce:**

Jméno: Michael Epple  
Adresa: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Hlavní technik



- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -  
**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**



(σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία 2006/42/ΕΚ, Παράρτημα II 1.Α)

Εκδότης: **Wolf GmbH**  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Προϊόν: Κεντρικές κλιματιστικές μονάδες  
Τύπος προϊόντος: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco,  
AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC,  
KG Standard, KG Kompakt  
Αρ. σειράς: βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

**Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:**

**Σχετικές οδηγίες ΕΚ:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
<b>2006/42/EG</b>	<b>Κατευθυντήρια οδηγία μηχανών</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Κατευθυντήρια οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας EMV	2004 - 12
97/23/EG	Κατευθυντήρια οδηγία συσκευών πίεσης	1997 - 05
2009/125/EG	Οδηγία περί οικολογικού σχεδιασμού (ErP) <i>Τηρήθηκαν οι στόχοι προστασίας της οδηγίας περί χαμηλής τάσης 2006/95/EG σύμφωνα με το Παράρτημα I, αρ. 1.5.1 της οδηγίας περί μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ.</i>	2009 - 10

**Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
DIN EN 953	Ασφάλεια από μηχανές – ασφαλιστικές διατάξεις διαχωρισμού	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Ασφάλεια από μηχανές – βασικές έννοιες, γενικές προσθήκες διαμόρφωσης	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Ασφάλεια από μηχανές – αποστάσεις ασφαλείας για την αποφυγή περιοχών κινδύνου με τα άνω και κάτω άκρα	2008 - 06
DIN EN 349	Ασφάλεια από μηχανές – ελάχιστες αποστάσεις για την αποφυγή σύνθλιψης μερών σώματος	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Ασφάλεια από μηχανές – ηλεκτρικός εξοπλισμός	2007 - 06
DIN EN 60730	Αυτόματες συσκευές ρύθμισης και ελέγχου	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 και -3	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ανεμιστήρες	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Ηλεκτροκινητήρες	2009 - 07

**Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:**

Όνομα: Michael Eppler  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας



- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -  
**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**



(σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία 94/9/ΕΚ-ATEX, Παράρτημα ΧΒ)

Εκδότης: **Wolf GmbH**  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Προϊόν: Κεντρικές κλιματιστικές μονάδες  
Τύπος προϊόντος: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Αρ. σειράς: βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

**Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:**

**Σχετικές οδηγίες ΕΚ:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
94/9/EG	Κατευθυντήρια οδηγία προστασίας από εκρήξεις	1994 - 03

**Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
DIN EN 13463-1	Μη ηλεκτρικές συσκευές για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Μη ηλεκτρικές συσκευές για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Ατμόσφαιρα περιβάλλοντος ικανή για έκρηξη – προστασία από έκρηξη	2011 - 10
DIN EN 14986	Κατασκευή ανεμιστήρων για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2007 - 05

**Επιτρεπόμενη περιοχή έκρηξης:**

Ζώνη προστασίας έκρηξης 2 Ομάδα συσκευών 3G Ομάδα έκρηξης IIB Κατηγορία θερμοκασίας T1, T2, T3, T4	Ζώνη προστασίας έκρηξης 1 Ομάδα συσκευών 2G Ομάδα έκρηξης IIB Κατηγορία θερμοκασίας T1, T2, T3, T4
---	---

Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Όνομα: Michael Epple  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας



- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -  
**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**



(σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία 2006/42/ΕΚ, Παράρτημα II 1.Α)

Εκδότης: **Wolf GmbH**  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Προϊόν: Αερόθερμα, συσκευές παραγωγής θερμού αέρα, συσκευές αερισμού  
Τύπος προϊόντος: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Αρ. σειράς: βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

**Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:**

**Σχετικές οδηγίες ΕΚ:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
<b>2006/42/EG</b>	<b>Κατευθυντήρια οδηγία μηχανών</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EG	Κατευθυντήρια οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας EMV	2004 - 12
2009/125/EG	Οδηγία περί οικολογικού σχεδιασμού (ErP) <i>Τηρήθηκαν οι στόχοι προστασίας της οδηγίας περί χαμηλής τάσης 2006/95/EG σύμφωνα με το Παράρτημα I, αρ. 1.5.1 της οδηγίας περί μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ.</i>	2009 - 10

**Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
DIN EN 953	Ασφάλεια από μηχανές – ασφαλιστικές διατάξεις διαχωρισμού	2009 - 07
DIN EN ISO 12100	Ασφάλεια από μηχανές – βασικές έννοιες, γενικές προσθήκες διαμόρφωσης	2011 - 03
DIN EN ISO 13857	Ασφάλεια από μηχανές – αποστάσεις ασφαλείας για την αποφυγή περιοχών κινδύνου με τα άνω και κάτω άκρα	2008 - 06
DIN EN 349	Ασφάλεια από μηχανές – ελάχιστες αποστάσεις για την αποφυγή σύνθλιψης μερών σώματος	2008 - 09
DIN EN 60204-1	Ασφάλεια από μηχανές – ηλεκτρικός εξοπλισμός	2007 - 06
DIN EN 60730	Αυτόματες συσκευές ρύθμισης και ελέγχου	2009 - 06
DIN EN 61000-6-2 και -3	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ανεμιστήρες	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Ηλεκτροκινητήρες	2009 - 07

**Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:**

Όνομα: Michael Eppler  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας





- Πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης -  
**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ**



(σύμφωνα με την κατευθυντήρια οδηγία 94/9/ΕΚ-ATEX, Παράρτημα ΧΒ)

Εκδότης: **Wolf GmbH**  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg  
Προϊόν: Αερόθερμα  
Τύπος προϊόντος: LH-ATEX  
Αρ. σειράς: βλ. πινακίδα τύπου στη συσκευή

**Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων εγγράφων:**

**Σχετικές οδηγίες ΕΚ:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
94/9/EG	Κατευθυντήρια οδηγία προστασίας από εκρήξεις	1994 - 03

**Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα:**

Αριθμός εγγράφου	Τίτλος	Έκδοση
DIN EN 13463-1	Μη ηλεκτρικές συσκευές για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2009 - 07
DIN EN 13463-5	Μη ηλεκτρικές συσκευές για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2011 - 10
DIN EN 1127-1	Ατμόσφαιρα περιβάλλοντος ικανή για έκρηξη – προστασία από έκρηξη	2011 - 10
DIN EN 14986	Κατασκευή ανεμιστήρων για την εφαρμογή σε περιοχές επικίνδυνες από εκρήξεις	2007 - 05

**Επιτρεπόμενη περιοχή έκρηξης:**

Ζώνη προστασίας έκρηξης 2  
Ομάδα συσκευών 3G  
Ομάδα έκρηξης IIB  
Κατηγορία θερμοκασίας T1, T2, T3, T4

Έγγραφα εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:

Όνομα: Michael Epple  
Διεύθυνση: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Διευθυντής Τμήματος Τεχνολογίας



- Atbilstības deklarācijas oriģināls -  
**EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**



(atbilstoši Direktīvai 2006/42/EK, pielikumam II 1A)

Izsniedzējs: **Wolf GmbH**  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija  
Produkts: gaisa kondicionētājs  
Izstrādājuma tips: KG Top, KGW Top, KG Top.eco, KGW Top.eco, AHU TE, AHUW TE, AHU TE EC, AHUW TE EC, KG Standard, KG Kompakt  
Sērijas Nr.: Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

**Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:**

**Attiecīgās EK direktīvas:**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
<b>2006/42/EK</b>	<b>Mašīnu direktīva</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EK	EMS (elektromagnētiskās savietojamības) direktīva	2004 - 12
97/23/EK	Spiediena iekārtu direktīva	1997 - 05
2009/125/EK	ErP direktīva	2009 - 10
	<i>Zemsprieguma 2006/95/EK direktīvā noteiktie aizsardzības mērķi ir ievēroti saskaņā ar Mašīnu direktīvas Nr. 2006/42/EK I pielikuma 1.5.1. p.</i>	

**Lietotie saskaņotie standarti**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
LVS EN 953	Mašīnu drošums. Aizsargi. Vispārīgās prasības stacionāro un mobilo aizsargu konstruēšanai un izgatavošanai	2009 - 07
LVS EN ISO 12100	Mašīnu drošums. Vispārīgie projektēšanas principi. Risku novērtēšana un risku samazināšana	2011 - 03
LVS EN ISO 13857	Mašīnu drošums. Drošuma atstatumi, kas novērš bīstamo zonu aizsniedzamību ar rokām un kājām	2008 - 06
LVS EN 349	Mašīnu drošums. Minimālās atstarpes, lai izvairītos no ķermeņa daļu saspiešanas	2008 - 09
LVS EN 60204-1	Mašīnu drošums. Mašīnu elektroaprīkojums	2007 - 06
LVS EN 60730	Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzētas automātiskās vadības elektroierīces	2009 - 06
LVS EN 61000-6-2 un 3	Elektromagnētiskā saderība	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventilatorai	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektriniai varikļi	2009 - 07

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Michael Eppe  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehniskās nodaļas vadītājs



- Atbilstības deklarācijas oriģināls -  
**EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**



(atbilstoši Direktīvai 94/9/EK (ATEX), pielikumam XB)

Izsniedzējs: **Wolf GmbH**  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija  
Produkts: gaisa kondicionētājs  
Izstrādājuma tips: KG - ATEX, KGW - ATEX  
Sērijas Nr.: Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:

**Attiecīgās EK direktīvas:**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
94/9/EG	Sprādzienbīstamā vidē lietojamo iekārtu direktīva	1994 - 03

**Lietotie saskaņotie standarti**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
LVS EN 13463-1	Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm	2009 - 07
LVS EN 13463-5	Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm	2011 - 10
LVS EN 1127-1	Sprādzienbīstama vide. Sprādziena novēršana un aizsardzība	2011 - 10
LVS EN 14986	Ventilatoru konstrukcijas darbam sprādzienbīstamās vidēs	2007 - 05

**Pieļaujamā sprādzienbīstamības zona:**

Sprādzienaizsardzības zona 2 Iekārtu grupa 3G Sprādzienbīstamības grupa IIB Temperatūras klase T1, T2, T3, T4	Sprādzienaizsardzības zona 1 Iekārtu grupa 2G Sprādzienbīstamības grupa IIB Temperatūras klase T1, T2, T3, T4
--	---

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Michael Epple  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehniskās nodaļas vadītājs



- Atbilstības deklarācijas oriģināls -  
**EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**  
(atbilstoši Direktīvai 2006/42/EK, pielikumam II 1A)



Izsniedzējs: **Wolf GmbH**  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija  
Produkts: gaisa sildītājs, siltā gaisa ģenerators, ventilācijas ierīces  
Izstrādājuma tips: LH, TLH, TLHK, TLHD, TLHD-K, LHD, LD-15, TL, DV, DLH, ER, WS, WO, CGL, CKL, CFL, CRL  
Sērijas Nr.: Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

**Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:**

**Attiecīgās EK direktīvas:**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
<b>2006/42/EK</b>	<b>Mašīnu direktīva</b>	<b>2006 - 05</b>
2004/108/EK	EMS (elektromagnētiskās savietojamības) direktīva	2004 - 12
2009/125/EK	ErP direktīva	2009 - 10
<i>Zemsprieguma 2006/95/EK direktīvā noteiktie aizsardzības mērķi ir ievēroti saskaņā ar Mašīnu direktīvas Nr. 2006/42/EK I pielikuma 1.5.1. p.</i>		

**Lietotie saskaņotie standarti**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
LVS EN 953	Mašīnu drošums. Aizsargi. Vispārīgās prasības stacionāro un mobilo aizsargu konstruēšanai un izgatavošanai	2009 - 07
LVS EN ISO 12100	Mašīnu drošums. Vispārīgie projektēšanas principi. Risku novērtēšana un risku samazināšana	2011 - 03
LVS EN ISO 13857	Mašīnu drošums. Drošuma atstatumi, kas novērš bīstamo zonu aizsniēdamību ar rokām un kājām	2008 - 06
LVS EN 349	Mašīnu drošums. Minimālās atstarpes, lai izvairītos no ķermeņa daļu saspiešanas	2008 - 09
LVS EN 60204-1	Mašīnu drošums. Mašīnu elektroaprīkojums	2007 - 06
LVS EN 60730	Mājsaimniecībai un līdzīgiem mērķiem paredzētas automātiskās vadības elektroierīces	2009 - 06
LVS EN 61000-6-2 un 3	Elektromagnētiskā saderība	2006 - 03
VO (EU) 327/2011	Ventiliatorai	2011 - 04
VO (EU) 640/2009	Elektrinai varikliem	2009 - 07

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Michael Epple  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehniskās nodaļas vadītājs



- Atbilstības deklarācijas oriģināls -  
**EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**



(atbilstoši Direktīvai 94/9/EK (ATEX), pielikumam XB)

Izsniedzējs: **Wolf GmbH**  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg, Vācija  
Produkts: gaisa sildītājs  
Izstrādājuma tips: LH-ATEX  
Sērijas Nr.: Skatiet tipa identifikācijas plāksnīti uz ierīces

**Iepriekš aprakstītais produkts atbilst šādu dokumentu prasībām:**

**Attiecīgās EK direktīvas:**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
94/9/EG	Sprādzienbīstamā vidē lietojamo iekārtu direktīva	1994 - 03

**Lietotie saskaņotie standarti**

Dokumenta nr.	Nosaukums	Izdevums
LVS EN 13463-1	Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm	2009 - 07
LVS EN 13463-5	Neelektriskās iekārtas sprādzienbīstamām vidēm	2011 - 10
LVS EN 1127-1	Sprādzienbīstama vide. Sprādziena novēršana un aizsardzība	2011 - 10
LVS EN 14986	Ventilatoru konstrukcijas darbam sprādzienbīstamās vidēs	2007 - 05

**Pieļaujamā sprādzienbīstamības zona:** Sprādzienaizsardzības zona 2  
Iekārtu grupa 3G  
Sprādzienbīstamības grupa IIB  
Temperatūras klase T1, T2, T3, T4

Dokumentācijai pilnvarotā persona:

Vārds, uzvārds: Michael Epple  
Pasta adrese: Industriestraße 1, DE-84048 Mainburg

Mainburg, 23.07.2014

Gerdewan Jacobs, Tehniskās nodaļas vadītājs





